

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التعليم العالي و البحث العلمي  
جامعة أبي بكر بلقايد  
تلمسان



الجلد: 26  
العدد: 01  
مارس 2026

مجلة الآداب واللغات  
مجلة دورية محكمة



الجلد : 26  
العدد: 01  
مارس 2026

ردمك: 1112-3494  
الايذاع القانوني: 1590-2001  
ISSN: 2676-1963

Revue des lettres et des langues  
مجلة الآداب واللغات  
يؤرخه

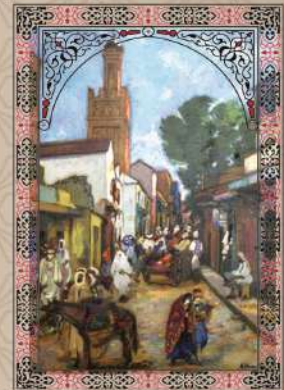
Volume : 26  
Numéro: 01  
Mars 2026

République algérienne démocratique et populaire  
Ministère de l'enseignement supérieur  
Et de la recherche scientifique  
Université abou-bekr belkaid

Tlemcen



Revue des lettres et langues  
Revue périodique scientifique, indexée



Volume : 26  
Numéro: 01  
Mars 2026

SSN: 1112-3494  
Dépot légal: 1590-2001  
ISSN: 2676-1963

مجلة الآداب واللغات

المجلد 26، العدد 01، مارس 2026

كلية الآداب والفنون

جامعة تلمسان

### تقديم المجلة

مجلة الآداب واللغات مجلة علمية محكمة دولية ومجانية. تصدر سنويا عن كلية الآداب والفنون جامعة أبي بكر بلقايد تلمسان-الجزائر-تعنى بنشر المقالات العلمية الجادة والمبتكرة والأصيلة. تهتم المجلة بمجال الآداب والعلوم الإنسانية والفنون واللغة واللغويات والأدب والنظريات الأدبية وتصدر بلغات أربع: العربية، الإنجليزية و الفرنسية والاسبانية، بهدف مساعدة الباحثين من مختلف دول العالم بنشر نتائجهم الفكري ومجهوداتهم البحثية التي تتمتع بالأصالة ، والحدائة واتباع قواعد الكتابة الأكاديمية السليمة والتزام أخلاقيات البحث المقبول للنشر في كبرى المجالات العلمية المحكمة. يتم نشر أعداد المجلة في كل من الإصدارات المطبوعة والإلكترونية. وهي متاحة للقراءة والتحميل مجانا.

رئيس تحرير

أ.د محمد ملياني

# قواعد النشر

- يَتَّبِع الباحث الخطوات الآتية قبل إرسال بحثه للمجلة الخطوات التالية:
- أن يكون البحث أصيلاً، لم يسبق نشره أو تم تقديمه للنشر في جهة أخرى، يرفق الباحث تصريحاً كتابياً؛
- تخضع كل المساهمات في المجلة للتحكيم العلمي من قبل محكمين، ويبلغ الباحث بنتائج التحكيم؛ والتعديلات المقترحة من قبل المحكمين إن وجدت، فور استلام ردود كل المحكمين؛
- يجب أن تكون المسافة مفردة بين الأسطر، أما هوامش الصفحة وفق النموذج في القالب.
1. يرقم التمهيش والإحالات بطريقة آلية (APA) على أن تعرض في نهاية المقال بالترتيب وتحتوي على المعلومات: المؤلف، عنوان الكتاب أو المقال، عنوان المجلة أو الملتقى، الناشر، الطبعة، البلد، السنة، الصفحة.
  2. على الباحث أن يكتب ملخصين للبحث: أحدهما بلغة المقال والأخر بالغة الانجليزية ، على ألا يزيد عدد كلمات الملخص عن 150 كلمة بما فيها الكلمات المفتاحية.
  3. عدد صفحات المقال في حدود 20 صفحة .:
  4. يزود الباحث الرئيس للبحث المنشور بنسخة إلكترونية من العدد الذي نشر فيه بحثه؛
  5. تتمتع المجلة بكامل حقوق الملكية الفكرية للبحوث المنشورة؛
  6. البحوث المنشورة في المجلة لا تعبر إلا عن آراء أصحابها؛
  7. يمكن لإدارة المجلة أن تحدث بعض التصحيحات الشكلية على موضوع البحث، دون المساس بالمضمون؛
  8. يمكن لصاحب المقال متابعة سير عملية نشر مقاله، من خلال موقع المجلة.

## أعضاء هيئة التحرير

رئيس تحرير

أ.د. ملياني محمد

meliani\_med2006@yahoo.fr

جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان

المحررون المساعدون

abdel hakim ouali dada

abouchiheb2014@gmail.com

جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان

خالد اليعبودي

mostalahiyat@gmail.com

كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة محمد الخامس، الرباط، المغرب

أحمد علي علي لقم

loukam2022@outlook.com

كلية العلوم الشرعية - مسقط - سلطنة عمان

Aida Haouchi

aida.haouchi@gmail.com

جامعة عبد الرحمان ميرة بجاية

عبد القادر شريف حسني

cherifaek29@gmail.com

جامعة ابن خلدون تيارت

محمد بوادي

mohamedbouadi@yahoo.fr

جامعة سطيف 2

CHAMS EDDINE LAMRI

lamrichamseddine@yahoo.fr

جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان

Elhabib Soualmi

elhabib.soualmi@univ-tlemcen.dz

جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان

عبد الحلیم بن عيسى

abdelhalim2001@yahoo.fr

جامعة وهران 1 احمد بن بلة

أ.د. عامر صلال راهي العارضي

dr.aamersalal@yahoo.com

جامعة المثنى (العراق)

إسراء الهيب

israahaib@yahoo.com

جامعة الجزائر 2

صالح محمد صبرى

mohammed.sabri@uod.ac

Naman Bouguerra

bouguerranaman@yahoo.fr

جامعة دهوك-اقليم كوردستان العراق	جامعة أم القرى المملكة العربية السعودية
BENAICHA ZIANI Naima naima.benaicha@ua.es UNIVERSIDAD DE ALICANTE ESPAGNE	أ.د. أحمد يحيى علي محمد الروبي dr.arabic.elrouby@gmail.com قسم اللغة العربية/ كلية الألسن/ جامعة عين شمس/ مصر
slimane zineelabidine zineelabidine.slimane@gmail.com جامعة السلطان مولاي سليمان، المدرسة العليا للتربية والتكوين بني ملال المغرب	Youcef Ahmed ahyoucef@squ.edu.om جامعة السلطان قابوس بسلطنة عُمان
Mohamed El Amrani mohamedelamrani73@yahoo.fr Faculté des Lettres et des Sciences Humaines Sais- Fès, Université Sidi Mohamed ben Abdellah, Fès, Maroc	فؤاد بن أحمد عطاء الله fouadatallah1982@gmail.com جامعة الجوف المملكة العربية السعودية
طعمة عبد الرحمن aaubad@cu.edu.eg كلية الآداب جامعة القاهرة	mohamed chandoul mhamedchandoul@gmail.com جامعة قرطاج. المعهد العالي للغات بتونس
أبو العزائم محمد جمال ماضي ertmohamed-azayem@hotmail.com المركز القومي للبحوث - الجيزة - جمهورية مصر العربية	الأستاذ الدكتور ضياء غني العبودي thyambc@yahoo.com جامعة ذي قار / العراق
عبد الكريم كاظم عجيل Abdkazm@gmail.com العراق / جامعة ذي قار	الصدیق آدم بركات الدكتور sidigo1100@hotmail.com جامعة إفريقيا العالمية - الخرطوم - جمهورية السودان
غفور دلدار deldarghafour@gmail.com جامعة صلاح الدين - أربيل / العراق	ملیكة ناعیم naaimmalika@gmail.com كلية اللغة العربية جامعة القاضي عياض المغرب
د. خضر محمد أبو حججوح khader.jah@gmail.com الجامعة الإسلامية - غزة - فلسطين	نعمان بوقرة namanboug@hotmail.com جامعة أم القرى
محمد Mhammed. هموش. Hamouche .	خالد التوزاني

<p>mhammedhamouche@gmail.com كلية الآداب والعلوم الإنسانية جامعة ابن طفيل القنيطرة المغرب</p>	<p>touzani79@hotmail.com رئيس المركز المغربي للاستثمار الثقافي- مساق</p>
<p>Abdellah Abdelmoumen abdellahabdelmoumen2@gmail.com جامعة ابن زهر كلية متعددة التخصصات السمارة المغرب</p>	<p>El-Haoues Messaoudi elhamessaoudi@gmail.com Sultan Qaboos University (Masqate-Oman)</p>
<p>أحمد رسن ahmed.rasan@uobasrah.edu.iq وزارة التعليم العالي والبحث العلمي</p>	<p>خالد محمد موسى يعقوب khalidcom1981@gmail.com جامعة القرآن الكريم والعلوم الإسلامية، أم درمان، السودان</p>
<p>سليمان عبد الواحد drsoliman2050@gmail.com Ministry of Education-Egypt</p>	<p>عبد الجليل مصطفىاوي abdejilil.mostefaoui@hotmail.fr جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان</p>
<p>Hafida Hamzaoui hamzaouihafida@yahoo.fr جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان</p>	<p>Ammarَ Elfreihate ammaraalfrehat@gmail.com المملكة الاردنية -محافظة عجلون -كلية عجلون</p>
<p>أسامة محمد سليم slem_s@yahoo.com كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة قناة السويس - مصر العربية</p>	<p>Mohamed Ait mihoub mohamedmihoub@hotmail.fr كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية بتونس</p>
<p>سبيل عبد القادر abdelkaders@gmail.com Department of English, Faculty of Letters &amp; Human Sciences, BenM'Sik, Hassan II University, Casablanca,</p>	<p>أ.د علي عبد الامير عباس الخميس dr.alialzadee@gmail.com كلية الفنون الجميلة - جامعة بابل - جمهورية العراق</p>
<p>محمد حسين النظاري drmnadhary@gmail.com جامعة البيضاء_اليمن</p>	<p>Zeineb GANDOUZ gandouzzeineb@yahoo.fr المعهد العالي للفنون الجميلة بسوسة، جامعة سوسة تونس</p>
<p>Abdenbi Lachkar lachkarabdenbi485@gmail.com Université Paul-Valéry (Montpellier 3)</p>	<p>حيدا سميرة samira0969@hotmail.fr جامعة محمد الأول، وجدة، المملكة المغربية.</p>

Déborah Donval Deborah-Madelei.Donval@ac-montpellier.fr Centre universitaire du Guesclin (Beziers-France)	حجوي غوثي g.hadjoui@yahoo.co.uk جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان
حنان أحمد عبد الله الفياض دكتورة hananfayadh@qu.edu.qa	Khedidja Hammoudi doujamido1@gmail.com جامعة أبو بكر بلقايد تلمسان
سكرتير <b>Lotfi Berbar</b> lotfi.berbar@univ-tlemcen.dz	

---

# شهادة

## معامل التأثير "Arcif"

تشهد إدارة قاعدة بيانات "معرفة" بأن **مجلة الآداب و اللغات** الصادرة عن جامعة أبو بكر بلقايد-تمسان، كلية الآداب و اللغات، تلمسان، الجزائر

قد نجحت في تحقيق معايير اعتماد معامل التأثير والاستشادات المرجعية العربي "Arcif" المتوافقة مع المعايير العالمية، والتي يبلغ عددها (32) معياراً.

حيث كان معامل "Arcif" العام لمجلتكم الموقرة (0.1077) في تقرير "Arcif" العاشر للعام 2025 والذي نجحت فيه (1272) مجلة عربية.

كما صُنفت مجلتكم في تخصص الآداب والعلوم الإنسانية (متداخلة التخصصات) من إجمالي عدد المجلات (252) على المستوى العربي ضمن الفئة (Q3) وهي الفئة الوسطى، مع العلم أن متوسط معامل "Arcif" لهذا التخصص كان (0.178).

أ.د. سامي الخزندار

رئيس مبادرة معامل التأثير

" Arcif "



فهرس المحتويات

مجلة الآداب واللغات

المجلد 26، العدد 01، مارس 2026

ص	المؤلف	عنوان المقال	المحور
06	نجاة مشيتوة 1 سهام سراوي 2	أثر الضمير ومفسره في توجيه معنى المتشابه اللفظي في القرآن الكريم	الدراسات القرآنية واللغوية
15	خالد عثمانين	الدراسات الغربية الحديثة للقرآن الكريم وعلاقتها بدراساته الاستشراقية القديمة: أعمال Anne-Sylvie Boisliveau أنموذجاً	
25	نسيمة شمام	البنى اللسانية للعربية في ضوء الحوسبة: إشكالية الدلالة وآفاق التطوير التقني	
41	التالية بودربالة 1 أحمد إبراهيم الزبير 2	تمثلات الأدب الإسلامي في النقد الأدبي الحديث: نحو أفق نقدي مؤمن	الدراسات الأدبية والنقدية
57	عبدالقادر هني	الشعر الجزائري المعاصر بين فتنة النص وسلطة النقد قراءة في ديوان ما لم يقله المهلهل للشاعر محمد زابور	
69	أمال أحباب 1 عصام زيقم 2	مظاهر الحداثة الشعرية الأدونيسية: قراءة في كتاب تحولات النص الشعري في الخطاب لـ أدونيس - رواية يحيوي	
86	نسيمة شارف 1 حياة عمارة 2	الشعر العربي المعاصر: صرخة حياة وهمس موت	
100	خليفة حاج أحمد	الأدب الرقمي وعلاقته بقراءة النصوص في المجتمعات العربية من خلال وسائل التواصل الاجتماعي	
111	زاهر بن مرهون بن خصيف الداودي	الاستعارة في رواية عسل زنجبار المر لعبد الله بن ناصر العامري: دراسة في ضوء اللسانيات المعرفية	السرديات وتحليل الخطاب الروائي
125	سارة حفاف 1 محمد ملياتي 2	بنية الزمن في رواية "شبح الكليدوني" للروائي محمد مفلح	
138	محمد زياني	أشكال الاشتغال الموسيقي في رواية صهاريج اللؤلؤ لـ خيرى شلبي	
147	ربيعة براخلية	اشتغال اللغة الصوفية في رواية شطح المدينة لـ جمال الغيطاني	
158	أحمد بوزيان	الرمز الصوفي من الدال إلى الاستبدال	الدراسات الفلسفية والإبستمولوجية
170	كريمة طهراوي 1 هشام بن سنوسي 2	معاناة الجسد وتمكن الروح في تحصيل المعرفة الصوفية	
179	أحمد رية	المقاربات الإبستمولوجية بين المسرح والسينما	
189	Youcef Messaoudi1 Hayat Djelti2	Investigating the Use of Technology as a Tool for Writing Self-Assessment: The Case of L3 EFL Students at Tlemcen University	الدراسات باللغة الأجنبية
212	GHERIB Jamal	Brevet d'enseignement moyen virtuel	

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

كلمة العدد

مجلة الآداب واللغات – جامعة تلمسان

المجلد 26، العدد 01، مارس 2026

يسرّ هيئة تحرير مجلة الآداب واللغات بجامعة تلمسان أن تضع بين أيدي القراء والباحثين هذا العدد الجديد، الذي يندرج ضمن مسار المجلة في دعم البحث العلمي الرصين، وتشجيع الدراسات المتخصصة في مجالات الأدب، واللغة، والنقد، والعلوم الإنسانية ذات الصلة.

يضم هذا العدد باقةً متميّزة من البحوث العلمية التي تعكس تنوّع المقاربات وتكامل الرؤى بين القديم والحديث، حيث افتتحت بمحور الدراسات القرآنية واللغوية الذي عالج قضايا دقيقة تتصل بالدلالة القرآنية وتحليل الخطاب اللغوي، فضلاً عن استحضار الجهود الغربية في دراسة القرآن الكريم، ومواكبة التحولات الرقمية من خلال مقاربة اللسانيات الحاسوبية وإشكالاتها المعاصرة.

كما اشتمل العدد على محور الدراسات الأدبية والنقدية، الذي قدّم قراءات معمّقة في الشعر العربي المعاصر، ورصد تحولاته الجمالية والنقدية، مع الوقوف عند تجارب شعرية جزائرية وعربية، إلى جانب تناول الأدب الرقمي بوصفه أفقاً جديداً لإعادة تشكيل العلاقة بين النص والقارئ في ظل الوسائط الحديثة.

وفي محور السرديات وتحليل الخطاب الروائي، تنوّعت الدراسات بين تحليل البنية الزمنية، واستكشاف الأبعاد الموسيقية في الرواية، فضلاً عن تفكيك الخطاب الصوفي والرمزي داخل النصوص السردية، بما يعكس ثراء التجربة الروائية العربية وتعدّد مستويات قراءتها.

أما محور الدراسات الفلسفية والإبستمولوجية، فقد انفتح على قضايا عميقة تمسّ المعرفة الصوفية، والعلاقة بين الجسد والروح، إلى جانب مقاربات إبستمولوجية تقارب الفنون المختلفة، كالمسرح والسينما، في سياق بحثي متداخل التخصصات.

ولم يخلُ العدد من حضور الدراسات باللغة الأجنبية ضمن محور الدراسات باللغة الأجنبية، التي أبرزت دور التكنولوجيا في تطوير مهارات التعلّم الذاتي في مجال الكتابة، إلى جانب مقاربة تربوية حديثة في التعليم الافتراضي.

إن هذا التنوع الموضوعاتي والمنهجي يعكس حرص المجلة على الانفتاح على مختلف الاتجاهات البحثية، وتعزيز الحوار العلمي بين الباحثين من داخل الوطن وخارجه، بما يسهم في إثراء المعرفة الإنسانية وتطويرها.

وفي الختام، تتقدّم هيئة التحرير بخالص الشكر والتقدير لجميع الباحثين الذين أسهموا في هذا العدد، كما تتّمّن جهود المحكّمين لما بذلوه من عناية علمية دقيقة في تقييم البحوث. ونأمل أن يشكّل هذا العدد إضافة نوعية للمكتبة الأكاديمية، ومنبراً علمياً يلبي تطلّعات الباحثين والمهتمين.

والله وليّ التوفيق.

رئيس التحرير: أ.د. محمد ملياني

جامعة تلمسان

مارس 2026